

РОБІТНИКИ НА ПОМІЧ "УКР. РОБ. ВІСТЯМ"

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes names like Д. Юрчишин, С. Квасниш, etc.

ХАЙ ЖИЄ НАША РОБІТНИЧА ЧАСОПИС "УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ"!

Помимо великої роботи, яка тепер існує в Канаді, робітники міста Торонто створюють собі закли: "Хай живе наша робітничая часопись "Українські Робітничі Вісті"!"

Разом з класичними робітниками Торонто співають з фінансовою поміччю своєї часописі і посилають \$110.00 на пресовий фонд.

Українське робітничее товариство "Заука" ч. 2 зібрало свої збори, і не звачаючи на те, що через погану погоду не явилось багато членів, то прибувши товариші зложили на пресовий фонд \$91.25, до той суми додалися ще \$18.75, зібраних на представстві товариства 15. жовтня.

Жертвували садиуючі товариші:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like Козька, І. Яськович, А. Чачун, etc.

Разом \$110.00

Крім сего згадане товариство ухвалило, щоби весь місяць був зуканий на збирання фондів для "Укр. Роб. Вістей", як також класично всі відділи і товариства і поодинокі товариші, піти за нашим прикладом, а тоді бодав певні, що наша робітничая часопись не тільки не буде відчувати фінансових труднощостей, але буде забезпечена богато наперед.

Товариші, кожний свідомий робітник повинен помічати наший газеті. Кожній той, кому дорога наша часопись, де би він не відпочивав, повинен наперед розуміти, що для того, щоби наша робітничая часопись існувала, щоби вона і на далі могла існувати, щоби вона не прозірала робітникам, щоби прощала ту тернисту дорогу, котра веде робітничу класу до кращої будучини, — повинен допомогти її матеріально. Ми повинні увільнити наших товаришів редакторів від думання, де-то дістати фінанси. Вони і без того мають над чим думати, коли доводилося сканувати на всі голоси чорна сотня. Нашим товаришам при-гадати клопотати за одним — се матеріалом, а фінансову справу візьмем на себе.

Товариші! Ми радіємо, коли бачимо, як наша робітничая часопись мототить в тім все зрадничу чорну сотню, обороняючи нас. Ми бачимо, як викручують ся чорносотенні редактори, принижені до ступні великого злодюжого нашої часописі. Ми бачимо, як вони крутять на всі боки, оминючи головні закли, бо не мають чим на них відповісти. А чим може се робити наша часопись, коли товариші, що працюють при ній, будуть сунути свою голову над воду, де-то вляти гроши, що би заплатили за папір? Вони не платять ні до консерватів ні до абераляків, як се роблять редактори прощальних газет. Уважайте собі на мітку, як би не радувалися та чорна сотня, еси-б наша часопись підпадала. Але вона до сего не дожиє. Ми хоч білі, але нас багато і ми свою часопись запоможемо.

Ми еше не забули, товариші, того часу, коли "У. Р. В." почали виходити. Якій тоді був тяжкий для нас час. Як ми були тоді робітні. Не одні з нас був би блякув і доці по закутках Канади, як блякують тепер ті, що читають чорносотенні газети, або не читують ніяких. Але коли повставла се наша робітничая часопись, заговорили до нас своїм живим огненним словом, то ми оживили. "Українські Робітничі Вісті" зібрани нас знова до купи, оживили наші надії, поклялися нам до життя. Завдяки їм ми маємо змогу порозуміти ся з нашими товаришами по всіх закутках Канади, а навіть Європи. Завдяки їм ми звачаємо з робітничим рухом в цілій світі. Бо вони доносять нам про

добро, робітничу цілю. Просинь товаришу, майстер! Ти умієш дувати відземну скалу, навчись же дувати скалу темноти і суцчасного капіталістичного ладу. Старавайся в рідні садиомих робітників, уоружуй себе знанням і садиомістю, а коли доведеться своєю робітничою душою, а тоді ти не будеш кидати на марне своє гроша, не будеш піддаватися со темноті, серед якої живеш. Товаришу, майстер! Сповни свій обовязок супроти своєї часописі! Майстер.

Товариші! У відповідь на відзвук до читачів і прихильників однієї в Канаді української робітничей часописі, щемо вам почтовий переказ на суму \$55.00.

Ся тимчасова поміч нехай буде шире прийнята від кардіфських робітників, котрі зложили її на своїй маленькій збірці при участі тов. Васюка з Еммонтона. Щоб не забирати багато місяця на висловлене задоволення і користі зі згаданого збирання, на котрім говорив т. Васюк, скажу лише в коротці, що в мнозих з присутніх можна було бачити слези в очах підчас промови т. Васюка про положення робітничей класи в суцчаснім капіталістичнім суцчасстві.

Се свідчить про велике бажанне робітників до визволення з капіталістичного ярма, як також про садиомістю свого положення.

На закінченні бесіди казав, що однією оборончимою і провідною робітничою на їх шляху боротьби за своє визволення — є дійсно робітничая преса. "Українські Робітничі Вісті" є якраз тою газетою, що боронить інтереси робітників і вказує їм шлях в боротьбі за кращу долю. А що "Укр. Роб. Вісті" тепер потрібна поміч, то бесіди казав присутнім до поміч своєї часописі. Зібрані на мітину робітників зложили ся тимчасово поміч \$55.00 і обіщали на далі еше звачити ся сего справою.

На місці було тут пригадати, що відчувать ся брак людей, котрі частіше відвідували би рідні робітничі, так фермерські місцевости, які би заохотили людей до праці. Є мнозко таких місцевостей, де можна скляти масові війа, але брак бесідишків. Треба заохотити робітничу і фермерську пресу, треба би вказати на сю літературу, треба збудити в них пролетарську солідарність.

Наш погляд і бажанне, щоби Екз. Ком. Укр. Роб. Вістей і Зах. Окр. Ком. постарали ся вислати організаторів і лекторів в рідні місцевости і то не раз на кілька місяців, а як найчастіше. Товариші! Постарайтесь розвинути організаційну діяльність. Теперішній осінній і зимовий час де сего є найвідповіднішим.

На пресовий фонд "Укр. Роб. Вістей" зложили в Кардіф садиуючі товариші:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like М. Мокрий, Гр. Дзирик, Гр. Пантелюк, etc.

Разом \$55.00

Всім жертводавцям ширя подяка. З товаришским привітом, Н. Оридзук.

Торонто, Онт.

Дорогі Товариші! У відповідь на ваш поклик, щоби місяць листопад був місяцем "Укр. Роб. Вістей", Відділ Укр. Роб. Дому в Торонто відбув свої адміністраційні збори, на котрих товариші звачили надати і ваш поклик. Товариші наділи нам доволі не говорили, а рішили, що така поміч потрібна і ми повинні її дати. Тому Відділ У. Р. Д. в Торонто ухвалив устроїти в місяці листопада ряд можливих підприємств і дати з них чистий дохід на пресовий фонд "Укр. Роб. Вістей".

На зборах товариші прирекли, що в місяці листопада мають посягнутися свій візничий час для збирання передплати і пресового фонду для своєї часописі. На початок кампанії на зборах зложили на пресовий фонд садиуючі товариші:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like О. Стечишин, Гр. Терещин, Гр. Галовський, etc.

Разом \$10.00

З товаришским привітом, О. Стечишин, секретар.

Торонто, Онт.

Дорогі Товариші! Минулої весни я перебував в Гемітоні, де мені секретар Відділу У. Р. Д. ім. Т. Шевченка вручили лісту до збирання жертв на Укр. Роб. Дім і на прес. фонд "Укр. Роб. Вістей".

Се лісту я забув, про що звачив т. секретареві згаданого організації. Однак, приймаючи до Торонто і передаючи свою бібліотеку, я змішав той лісту ч. 4. в своїй книжці. Отож, щоби справити свою недбайливість, я звачив се до збирання на сь лісту фонду на У. Р. Д. і на "У. Р. В." Всього зібрав \$18.50, з котрих \$9.00 пресового фонду, \$1.00 передплати і \$8.50 на Укр. Роб. Дім в Вінніпегу.

На пресовий фонд зложили садиуючі товариші:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like Ів. Левченко, Д. Ярушевський, С. Котик, etc.

Разом \$9.00

Всім жертводавцям ширя подяка. І. Левченко.

Кемпур, Алта.

Товаришу Редактор! У відповідь на ваш заклик до поміч "Укр. Роб. Вістей" послало вам \$26.25, котрі зложили товариші майстер в Кемпур. З тих грошей \$20.25 пресового фонду і \$6.00 передплати.

Товариші, хоч маленька наша поміч, але ширя. Ми не повинні сляти загинувши руки, але повинні відклякнутися по всіх найдалішх закутках Канади. Товариші! "Українські Робітничі Вісті" — се наш сторож, се наша шаблатка, котрою ми маємо боронити ся перед можними сего світа.

То-ж клячу вас, товариші робітників, до дальшої поміч своєї часописі! На фонду жертвували на пресовий фонд садиуючі товариші:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like Т. Коваль, Г. Кіземя, Д. Захарюк, etc.

Разом \$20.25

Всім жертводавцям ширя подяка. Гр. Кузіма.

Форт Франсес, Онт.

Дорогі Товариші! Члени Тов. "Самообразования" в Форт Франсес на своїм спеціальнім зібранні дня 25. вересня обговорювали справу поміч "Укр. Роб. Вістей". По короткій дискусії, члени ухвалили, щоби вибрати комітет, котрий би би зайняти ся збиркою передплатників і жертв на пресовий фонд "Укр. Роб. Вістей". При сьм так ухвалено відіграти представстві на ту саму цілю. Представстві відігравало се 29. жовтня, з котрого чистого доходу остало ся \$23.40. А комітет зібрав до сего часу \$36.50; попередньо вислано \$20.00, а тепер вислаємо \$39.90. Отже разом є \$59.90 імена жертводавців садиуючі:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like С. Мельський, А. Калюшак, Г. Руснак, etc.

Разом \$55.00

Всім жертводавцям ширя подяка. З товаришским привітом, Н. Оридзук.

Торонто, Онт.

Дорогі Товариші! У відповідь на ваш поклик, щоби місяць листопад був місяцем "Укр. Роб. Вістей", Відділ Укр. Роб. Дому в Торонто відбув свої адміністраційні збори, на котрих товариші звачили надати і ваш поклик. Товариші наділи нам доволі не говорили, а рішили, що така поміч потрібна і ми повинні її дати. Тому Відділ У. Р. Д. в Торонто ухвалив устроїти в місяці листопада ряд можливих підприємств і дати з них чистий дохід на пресовий фонд "Укр. Роб. Вістей".

На зборах товариші прирекли, що в місяці листопада мають посягнутися свій візничий час для збирання передплати і пресового фонду для своєї часописі. На початок кампанії на зборах зложили на пресовий фонд садиуючі товариші:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like О. Стечишин, Гр. Терещин, Гр. Галовський, etc.

Разом \$10.00

З товаришским привітом, О. Стечишин, секретар.

Бреддон, Ман.

На руки т. Н. Гуцалюка зложили в Бреддоні на прес. фонд "У.Р.В." садиуючі товариші: Іван Кухарський \$1.50 Семен Войцук \$1.00

Келгарі, Алта.

Тов. Редактор! У відповідь на ваш поклик до робітників і робітничої поміч на "У.Р.В.", я від себе заслаю вам почтовий переказ в сумі \$9.00, з котрих \$4.00 прому покінтувати як відношення передплати, а \$5.00 пресового фонду. Хоч приртер час, однак я хочу сказати, що окрім майже винільських робітників, не прикладі се богато старань з боку робітників в справі поміч своєї часописі. Я не хочу вірити, щоби ми, робітничі, не могли спромочи ся хоч на маленьку лепту для своєї дорогої роб. часописі, котра боронить не лише справу робітників-мущин, але і робітничу. Я тут відзвачаю спеціально до робітничих, зокрема до робітничих зах. Канади, щоби не тратили часу і гірко зарпачовані центи на не потрібні речі, от прим. як на модні убрання, "шови" і т. д., а клячу до вас, робітничі, заучитися разом з робітниками в боротьбі проти визиску, бо лише спільними силами ми зможемо увільнитися з тяжких кайдан капіталістичного ладу. Я не хочу тут нахвалитися на жещини, однак правду скажати, то ми до сего часу мало думали про своє положення. Ми спускалися на мущин, а себе уважали за щось низше, "де нам "бабам" до чогось, ми би ачали варити їсти і то все". Так і я думала до недавня. Та коли я почала трохи більше читати ніж ходити "маніяжним", то переконалася, що я дуже ошибалась і сю ошибку бачу тепер в інших жещин-робітничих. Отже я еше раз клячу до вас, товаришкі робітничі, приложити всіх старань в збірці пресового фонду і передплати на нашу однокую робітничу часопись, котрою є "У. Р. В." а котра боронить інтереса як робітничих так і жещин-робітничих.

Тому, товаришкі, посліпіші на поміч своєї часописі сейчас-же. Мало того, ми повинні знати, чому ми повинні домагати своєї часописі. Ми повинні її читати, передплатувати. Ми повинні ставити в ряди свідомих робітників і разом з ними бороти ся за кращу долю. Сповним-же, товаришкі, свій обовязок європоти своєї часописі.

З товаришским привітом, Василіна Яремко.

Дромгелер, Алта.

Теперішня криза тяжко відбила ся на економічнім положенні робітничих. Відбила ся вона також і на майнерах. Велике число майнерів еше й тепер не працюють тих днів в тиждя, а через той такі зовсім не працюють ніколи, особливо в тих майнах, в яких вугля еше лише на одне відстоє помещень. А коли переживають кризу робітничі, то так само переживають і їх преса. Однак ми, як свідомі робітники, не можемо допустити, щоби наша преса підпадала. В тиждя для робітничої часи робітничая газета йому більше необхідна, ніж коли инше. А такою газетою для українського робітника в Канаді є "Українські Робітничі Вісті". Ми, свідомі робітники, дорожимо своєю часописею і ніколи не допустимо, щоби вона підпадала.

Перечитавши поклик "Українських Робітничих Вістей" о поміч, Відділ У. Р. Д. в Дромгелер на своїх адміністраційних зборах 25. жовтня, на початок вислагувати з своєї каси на пресовий фонд \$20.00, а тепер вислаємо \$39.90. Отже разом є \$59.90 імена жертводавців садиуючі:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like С. Мельський, А. Калюшак, Г. Руснак, etc.

Разом \$55.00

Всім жертводавцям ширя подяка. З товаришским привітом, Н. Оридзук.

Торонто, Онт.

Дорогі Товариші! У відповідь на ваш поклик, щоби місяць листопад був місяцем "Укр. Роб. Вістей", Відділ Укр. Роб. Дому в Торонто відбув свої адміністраційні збори, на котрих товариші звачили надати і ваш поклик. Товариші наділи нам доволі не говорили, а рішили, що така поміч потрібна і ми повинні її дати. Тому Відділ У. Р. Д. в Торонто ухвалив устроїти в місяці листопада ряд можливих підприємств і дати з них чистий дохід на пресовий фонд "Укр. Роб. Вістей".

На зборах товариші прирекли, що в місяці листопада мають посягнутися свій візничий час для збирання передплати і пресового фонду для своєї часописі. На початок кампанії на зборах зложили на пресовий фонд садиуючі товариші:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like О. Стечишин, Гр. Терещин, Гр. Галовський, etc.

Разом \$10.00

З товаришским привітом, О. Стечишин, секретар.

Бреддон, Ман.

На руки т. Н. Гуцалюка зложили в Бреддоні на прес. фонд "У.Р.В." садиуючі товариші: Іван Кухарський \$1.50 Семен Войцук \$1.00

Келгарі, Алта.

Тов. Редактор! У відповідь на ваш поклик до робітників і робітничої поміч на "У.Р.В.", я від себе заслаю вам почтовий переказ в сумі \$9.00, з котрих \$4.00 прому покінтувати як відношення передплати, а \$5.00 пресового фонду. Хоч приртер час, однак я хочу сказати, що окрім майже винільських робітників, не прикладі се богато старань з боку робітників в справі поміч своєї часописі. Я не хочу вірити, щоби ми, робітничі, не могли спромочи ся хоч на маленьку лепту для своєї дорогої роб. часописі, котра боронить не лише справу робітників-мущин, але і робітничу. Я тут відзвачаю спеціально до робітничих, зокрема до робітничих зах. Канади, щоби не тратили часу і гірко зарпачовані центи на не потрібні речі, от прим. як на модні убрання, "шови" і т. д., а клячу до вас, робітничі, заучитися разом з робітниками в боротьбі проти визиску, бо лише спільними силами ми зможемо увільнитися з тяжких кайдан капіталістичного ладу. Я не хочу тут нахвалитися на жещини, однак правду скажати, то ми до сего часу мало думали про своє положення. Ми спускалися на мущин, а себе уважали за щось низше, "де нам "бабам" до чогось, ми би ачали варити їсти і то все". Так і я думала до недавня. Та коли я почала трохи більше читати ніж ходити "маніяжним", то переконалася, що я дуже ошибалась і сю ошибку бачу тепер в інших жещин-робітничих. Отже я еше раз клячу до вас, товаришкі робітничі, приложити всіх старань в збірці пресового фонду і передплати на нашу однокую робітничу часопись, котрою є "У. Р. В." а котра боронить інтереса як робітничих так і жещин-робітничих.

Тому, товаришкі, посліпіші на поміч своєї часописі сейчас-же. Мало того, ми повинні знати, чому ми повинні домагати своєї часописі. Ми повинні її читати, передплатувати. Ми повинні ставити в ряди свідомих робітників і разом з ними бороти ся за кращу долю. Сповним-же, товаришкі, свій обовязок європоти своєї часописі.

З товаришским привітом, Василіна Яремко.

Дромгелер, Алта.

Теперішня криза тяжко відбила ся на економічнім положенні робітничих. Відбила ся вона також і на майнерах. Велике число майнерів еше й тепер не працюють тих днів в тиждя, а через той такі зовсім не працюють ніколи, особливо в тих майнах, в яких вугля еше лише на одне відстоє помещень. А коли переживають кризу робітничі, то так само переживають і їх преса. Однак ми, як свідомі робітники, не можемо допустити, щоби наша преса підпадала. В тиждя для робітничої часи робітничая газета йому більше необхідна, ніж коли инше. А такою газетою для українського робітника в Канаді є "Українські Робітничі Вісті". Ми, свідомі робітники, дорожимо своєю часописею і ніколи не допустимо, щоби вона підпадала.

Перечитавши поклик "Українських Робітничих Вістей" о поміч, Відділ У. Р. Д. в Дромгелер на своїх адміністраційних зборах 25. жовтня, на початок вислагувати з своєї каси на пресовий фонд \$20.00, а тепер вислаємо \$39.90. Отже разом є \$59.90 імена жертводавців садиуючі:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like С. Мельський, А. Калюшак, Г. Руснак, etc.

Разом \$55.00

Всім жертводавцям ширя подяка. З товаришским привітом, Н. Оридзук.

Торонто, Онт.

Дорогі Товариші! У відповідь на ваш поклик, щоби місяць листопад був місяцем "Укр. Роб. Вістей", Відділ Укр. Роб. Дому в Торонто відбув свої адміністраційні збори, на котрих товариші звачили надати і ваш поклик. Товариші наділи нам доволі не говорили, а рішили, що така поміч потрібна і ми повинні її дати. Тому Відділ У. Р. Д. в Торонто ухвалив устроїти в місяці листопада ряд можливих підприємств і дати з них чистий дохід на пресовий фонд "Укр. Роб. Вістей".

На зборах товариші прирекли, що в місяці листопада мають посягнутися свій візничий час для збирання передплати і пресового фонду для своєї часописі. На початок кампанії на зборах зложили на пресовий фонд садиуючі товариші:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like О. Стечишин, Гр. Терещин, Гр. Галовський, etc.

Разом \$10.00

З товаришским привітом, О. Стечишин, секретар.

Бреддон, Ман.

На руки т. Н. Гуцалюка зложили в Бреддоні на прес. фонд "У.Р.В." садиуючі товариші: Іван Кухарський \$1.50 Семен Войцук \$1.00

Келгарі, Алта.

Тов. Редактор! У відповідь на ваш поклик до робітників і робітничої поміч на "У.Р.В.", я від себе заслаю вам почтовий переказ в сумі \$9.00, з котрих \$4.00 прому покінтувати як відношення передплати, а \$5.00 пресового фонду. Хоч приртер час, однак я хочу сказати, що окрім майже винільських робітників, не прикладі се богато старань з боку робітників в справі поміч своєї часописі. Я не хочу вірити, щоби ми, робітничі, не могли спромочи ся хоч на маленьку лепту для своєї дорогої роб. часописі, котра боронить не лише справу робітників-мущин, але і робітничу. Я тут відзвачаю спеціально до робітничих, зокрема до робітничих зах. Канади, щоби не тратили часу і гірко зарпачовані центи на не потрібні речі, от прим. як на модні убрання, "шови" і т. д., а клячу до вас, робітничі, заучитися разом з робітниками в боротьбі проти визиску, бо лише спільними силами ми зможемо увільнитися з тяжких кайдан капіталістичного ладу. Я не хочу тут нахвалитися на жещини, однак правду скажати, то ми до сего часу мало думали про своє положення. Ми спускалися на мущин, а себе уважали за щось низше, "де нам "бабам" до чогось, ми би ачали варити їсти і то все". Так і я думала до недавня. Та коли я почала трохи більше читати ніж ходити "маніяжним", то переконалася, що я дуже ошибалась і сю ошибку бачу тепер в інших жещин-робітничих. Отже я еше раз клячу до вас, товаришкі робітничі, приложити всіх старань в збірці пресового фонду і передплати на нашу однокую робітничу часопись, котрою є "У. Р. В." а котра боронить інтереса як робітничих так і жещин-робітничих.

Тому, товаришкі, посліпіші на поміч своєї часописі сейчас-же. Мало того, ми повинні знати, чому ми повинні домагати своєї часописі. Ми повинні її читати, передплатувати. Ми повинні ставити в ряди свідомих робітників і разом з ними бороти ся за кращу долю. Сповним-же, товаришкі, свій обовязок європоти своєї часописі.

З товаришским привітом, Василіна Яремко.

Дромгелер, Алта.

Теперішня криза тяжко відбила ся на економічнім положенні робітничих. Відбила ся вона також і на майнерах. Велике число майнерів еше й тепер не працюють тих днів в тиждя, а через той такі зовсім не працюють ніколи, особливо в тих майнах, в яких вугля еше лише на одне відстоє помещень. А коли переживають кризу робітничі, то так само переживають і їх преса. Однак ми, як свідомі робітники, не можемо допустити, щоби наша преса підпадала. В тиждя для робітничої часи робітничая газета йому більше необхідна, ніж коли инше. А такою газетою для українського робітника в Канаді є "Українські Робітничі Вісті". Ми, свідомі робітники, дорожимо своєю часописею і ніколи не допустимо, щоби вона підпадала.

Перечитавши поклик "Українських Робітничих Вістей" о поміч, Відділ У. Р. Д. в Дромгелер на своїх адміністраційних зборах 25. жовтня, на початок вислагувати з своєї каси на пресовий фонд \$20.00, а тепер вислаємо \$39.90. Отже разом є \$59.90 імена жертводавців садиуючі:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like С. Мельський, А. Калюшак, Г. Руснак, etc.

Разом \$55.00

Всім жертводавцям ширя подяка. З товаришским привітом, Н. Оридзук.

Торонто, Онт.

Дорогі Товариші! У відповідь на ваш поклик, щоби місяць листопад був місяцем "Укр. Роб. Вістей", Відділ Укр. Роб. Дому в Торонто відбув свої адміністраційні збори, на котрих товариші звачили надати і ваш поклик. Товариші наділи нам доволі не говорили, а рішили, що така поміч потрібна і ми повинні її дати. Тому Відділ У. Р. Д. в Торонто ухвалив устроїти в місяці листопада ряд можливих підприємств і дати з них чистий дохід на пресовий фонд "Укр. Роб. Вістей".

На зборах товариші прирекли, що в місяці листопада мають посягнутися свій візничий час для збирання передплати і пресового фонду для своєї часописі. На початок кампанії на зборах зложили на пресовий фонд садиуючі товариші:

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like О. Стечишин, Гр. Терещин, Гр. Галовський, etc.

Разом \$10.00

З товаришским привітом, О. Стечишин, секретар.

Звичайні 1.50-2.50

Годнішим — Добрі бички 3.75-4.25 Добрі